



Коммуникативные средства создания комического в творчестве актёра (на примере роли Глафиры Фирсовны (в исполнении заслуженной артистки ЧР Ларисы Родик) по пьесе А.Н. Островского «Последняя жертва»)

Автор: Степанова Надежда, МБОУ «СОШ № 61» г. Чебоксары, 11-й класс
Научный руководитель: Шлемпа М. Н., учитель русского языка и литературы

Секция: Языкознание. Русский язык

Введение

Актуальность исследования определяется тем, что классическая проблема эстетического рассматривается в рамках недавно оформившегося и активно развивающегося направления семантического анализа коммуникативной системы русского языка; анализ коммуникативных стратегий актёра позволяет по-новому взглянуть на актуальные проблемы, связанные с языковой личностью.

Объектом исследования данной работы является именно коммуникативный уровень языка, естественной, первичной формой существования которого является звучащий диалог.

Наша работа с монологами и диалогами основывается на материале аудиозаписей спектакля.

Цель исследования работы — рассмотрение творчества актёра и выявление средств коммуникативного уровня и тактики их использования.

В соответствии с поставленной целью формируются следующие задачи:

- 1) определить, каким образом актёр варьирует свой образ в пределах одного текста;
- 2) выяснить, как определённый эстетический эффект отражает коммуникативную стратегию актёра при изменении коммуникативных конструкций в пределах образа;
- 3) выявить предпочтения актёра тех или иных коммуникативных средств.

Основным в работе является метод семантического анализа коммуникативного уровня русского языка, разработанный М.Г. Безяевой (2004).

Содержание работы

Коммуникативный уровень языка. Проблема эстетического не является новой для филологии, однако до сих пор работы по изучению художественных образов и систем персонажей произведения, а также описания способов создания образов относятся по большей части к литературоведению. Так называемая «речевая характеристика» героя художественного произведения, которую можно считать точкой пересечения интересов литературоведов и лингвистов, занимает важное место в создании образов персонажей. Анализ языковых средств, использование которых в речи героя делает его узнаваемым, обычно касается единиц номинативного уровня языка.

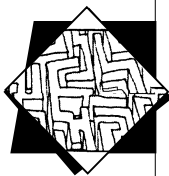
ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ
РАБОТЫ
УЧАЩИХСЯ



121

ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ
РАБОТА ШКОЛЬНИКОВ / 4'2012





Номинативный уровень предназначен для передачи информации о действительности, преломленной в сознании говорящего, именно он является объектом большинства лингвистических работ.

Выявление в языке противопоставленного номинативному коммуникативного уровня, в задачи которого входит отражение соотношения позиции говорящего, слушающего и оцениваемой и квалифицируемой ими ситуации, открывает новые возможности для исследователей — определение роли средств этого уровня в создании звучащих художественных образов, их эстетическую функцию.

Семантика коммуникативного уровня языка базируется на трёх основных составляющих: позиции говорящего, позиции слушающего, а также оцениваемой и квалифицируемой ими ситуации. Под позицией говорящего и позицией слушающего понимаются «физические, ментальные, коммуникативные действия участников общения как некая обобщённая данность», под ситуацией — «некие обстоятельства».

Основной единицей системы коммуникативного уровня языка является коммуникативный тип целеустановки. Под целеустановкой понимается «языковой тип воздействия говорящего на слушающего, говорящего на говорящего, говорящего на ситуацию, либо фиксация типа воздействия слушающего или ситуации на говорящего (вопрос, требование, просьба, предостережение, возражение, подтверждение, угроза, удивление, возмущение, упрек, сочувствие и т.д.)».

Средства коммуникативного уровня

Все средства коммуникативного уровня могут быть разделены на две группы:

а) во-первых, это специальные средства формирования коммуникативных целеустановок и соответствующих им конструкций, первичной функцией этих средств является связь с данным уровнем языка, например, наклонения, частицы, междометия, порядок слов, интонация;

б) во-вторых, такие средства, первичной функцией которых является формирование номинативного содержания, но которые способны участвовать в формировании значений коммуникативного уровня, например, словоформы однозначных лексических единиц, практически все грамматические категории различных частей речи (вид, время, число, падеж и т.д.).

Интонационные конструкции как единицы интонационной системы

Большое внимание в исследовании уделялось интонации. До настоящего времени нет чётких критериев, на основании которых можно было бы создать классификацию интонационных значений, образующих интонационную систему русского языка.

Нами использован метод Е.А. Брызгуновой (доктор филологических наук, доцент кафедры русского языка МГУ им. М.В.Ломоносова).

Предлагается считать единицами интонационной системы интонационные конструкции (ИК), способные различать значение высказываний с одинаковым синтаксическим строением и лексическим составом. Таких конструкций семь:

ИК-1: ТАКИЕ У НИХ ОБЫЧАИ.

Интонационный центр — на ударном гласном последнего слова, а перед ним находится предцентровая часть. На ней движение тона ровное, а на гласном центра тон понижается и до конца ИК, в постцентровой части, остаётся в достигнутом положении. Такая ИК характерна для завершённого повествования.

ИК-2: КАКИЕ У НИХ ОБЫЧАИ?

Интонационный центр на ударном гласном первого слова, движение тона ровное или нисходящее, а само словесное ударение усилено. Так оформляются вопросы с вопросительным словом, побудительные предложения, предложения со значением сопоставления.

ИК-3: КАКИЕ У НИХ ОБЫЧАИ?

Интонационный центр на том же слове, что и в ИК-1, но в данном случае тон резко повышается, что характерно для оформления общего вопроса.

ИК-4: А У НИХ? КАКИЕ У НИХ ОБЫЧАИ?

Интонационный центр на ударном слоге в слове «у них», в предцентровой части тон довольно высокий, на гласном центра он понижается, а затем повышается, и высокий уровень держится до конца ИК. Такое оформление свойственно переспросу, побуждению, незаконченному повествованию.

ИК-5: КАКИЕ У НИХ ОБЫЧАИ!

В отличие от других ИК эта имеет два центра, на первом тон повышается, а на гласном второго центра — понижается. Такое оформление свойственно для восклицательной интонации, придающей высказыванию значение восхищения.

ИК-6: КАКИЕ У НИХ ОБЫЧАИ!

Интонационный центр характеризуется повышением тона, сохраняющимся до конца конструкции, и такое оформление также придаёт эмоциональную окраску или характеризует незавершённость высказывания.

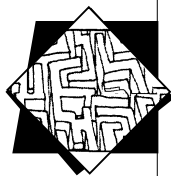
ИК-7: КАКИЕ У НИХ ОБЫЧАИ!

На гласном центра тон резко повышается, этот гласный заканчивается смычкой голосовых связок, что придаёт высказыванию отрицательно-эмоциональное значение.

Коммуникативные средства создания комического в творчестве актёра (на примере роли Глафиры Фирсовны (в исполнении заслуженной артистки Чувашии Ларисы Родик) по пьесе А.Н.Островского «Последняя жертва»)

Мы решили изучить средства коммуникативного уровня, которыми пользуются актёры для создания комического эффекта. Для этого мы посмотрели пьесу А.Н. Островского «Последняя жертва» в Русском драматическом театре, где роль Глафиры Фирсовны исполняет актриса Лариса Родик, и записали спектакль на диктофон. Затем мы сопоставили сделанную аудиозапись и оригинальный текст пьесы.

Для Глафиры Фирсовны, женщины небогатой, но очень харизматичной и амбициозной, существует один главный принцип: «Если бедна, докажи свою полезность богатым родственникам, и будешь вознаграждена». В течение пьесы она руководствуется этим принципом и доводит свою племянницу Юлию, богатую вдову, до полного разорения.



Основное внимание мы уделили коммуникативным средствам, формирующим комическое.

• Использование частиц и междометий

Проиллюстрирую это фрагментом из пьесы (здесь и далее средства коммуникативного уровня выделены шрифтом).

2 5 1

Какой Вадим Григорьич, А?, это я-ТО! А Вадим-то Григорьич, чай, позже придет.//

7

Да ты не пугайся-ТО/

Частицы делают текст более живым, разнообразным, удивление передается при помощи ИК-2, а при помощи ИК-7 передается негативное отношение.

3 3 5 1

А ворожба? Ворожба-то на что? Дааааа! Чего другого, а этого добра в Москве не занимать статью.

Актриса повторяет слово ворожба, а затем добавляет частицу “да”, показывая свою уверенность в сказанном, хотя сказанное полная чушь. Следующая фраза сказана на низких тонах в отличие от начальных (ИК-3, ИК-5) — всё это заставляет зрителей смеяться.

В начале второго явления Глафира прячется и пугает Юлию при помощи междометия

5

“Ку-ку!” (его нет в сценарии), которое произносится на повышенном тоне, а после следует смех на низких тонах — такой контраст создает комичный эффект.

Часто используется междометия “Господи!” в моментах, где отсутствует текст, оно несет в себе оценочную окраску .

• Введение обращений

7 1 7

Милая моя! Захочешь, родней родни будешь!//

1 7

Ох, сиротами-то зовут тех, кого пожалеть некому, а у богатых вдов печальники

7 5 1

найдутся. Ой милая моя! Да я бы на твоём месте.... в аршин шляпку-то соорудила,

1 1

развалилась в коляске, да и покатывай!

ИК-7 выражают негативное отношение, также снова применяется прием контраста тонов: “...в аршин шляпку-то” с этих слов резкий переход на низкий, грубый тон, который вместе с ИК-1 оформляют приземленные взгляды героини.

• Введение лексического повтора и введение новых слов

5 1 5

Ой да ладно! Сорвалось с языка, так уж нечего делать, назад не спрячешь.//

7 7

Знаем мы, как она молится-то, знаем!//

Да! Да! Сам Флор Федулыч ! Я его недавно видела, он сам хотел быть у тебя сегодня.

Юлия: Ах, тетенька, какими судьбами?

5

Глафира Фирсовна: Сюрприз!

Намеренно изменённая стилевая окраска показывает необразованность персонажа и создает комический эффект.

Вывод

Итак, рассмотренные выше факты и примеры показали, что фундаментом создания комического являются именно коммуникативные средства. Таковыми в творчестве актрисы Родик Ларисы Владимировны являются:

- а) частицы и междометия, придающие речи особую экспрессивность;
- б) обращения, которые отражают народность и живость речевого образа;
- в) лексические повторы и введение новых слов, дополняющие образ актёра;
- г) интонация: контраст интонационных конструкций создаёт комический эффект.

Данное исследование привело к следующему умозаключению: актёр при работе над ролью использует коммуникативные средства для воздействия на зрителя, для создания определённого эстетического эффекта (в данном случае — комического), для придания экспрессивности образу, эмоциональности, для приближения персонажа к реальной действительности.

Таким образом, коммуникативные средства отражают вариативность, разнообразие и богатство живой звучащей речи, а создаваемому актёром образу целостность, народность и комичность. 